

PROCESO DE PUESTA EN VALOR DEL PATRIMONIO INDUSTRIAL, DE MEMORIA Y DERECHOS HUMANOS EN LA LOCALIDAD DE NELTUME, CHILE

Pablo Seguel Gutiérrez¹, Claudia Jiménez Caballero²

RESUMEN

Se da a conocer el proceso de investigación desarrollado para la construcción del expediente de una declaratoria de Monumento Nacional, en la categoría de Monumento Histórico, de un conjunto de bienes pertenecientes al patrimonio industrial, de memoria y derechos humanos de la localidad rural de Neltume (Chile), efectuado en el período 2016-2017. Se utiliza una metodología cualitativa con enfoque de redes y criterios metodológicos de dispersión, saturación e iteración, que permite seleccionar los bienes más representativos del proceso de desarrollo económico local, la formación de sus movimientos sindicales y las situaciones de violencia política cometidas en el lugar. Se reconocen valores y atributos en cada uno de los 10 sitios y bienes identificados como significativos desde el punto de vista social, histórico, arquitectónico, urbano y de violaciones a los derechos humanos, destacando el trabajo interdisciplinario y comunitario para abordar de manera integral un patrimonio complejo y polisémico.

Palabras clave: Neltume, derechos humanos, patrimonio industrial, monumento nacional, valores y atributos.

¹ Consejo de Monumentos Nacionales, Chile. pseguelg@monumentos.gob.cl

² Oficina Técnica Regional de Los Ríos, Consejo de Monumentos Nacionales, Chile. cjimenez@monumentos.gob.cl

PROCESS OF PLACING VALUE ON INDUSTRIAL ASSETS, MEMORY AND HUMAN RIGHTS HERITAGE IN THE TOWN OF NELTUME, CHILE

ABSTRACT

In this paper we present the research process developed for the elaboration of the file for a declaration as National Monument, in the category of Historical Monument, of a group of assets belonging to the industrial, memory and human rights heritage in the rural town of Neltume (Chile), completed during the 2016-2017 period. A qualitative methodology with focus on networks and methodological criteria of dispersion, saturation and iteration is used. It allows the selection of the most representative assets of the process of local economic development, the establishment of union movements, and the episodes of political violence perpetrated in this place. Values and attributes are acknowledged in each of the ten sites and assets identified as significant from social, historical, architectural, urban, and human rights violations point of view, highlighting the interdisciplinary and community work to address this complex and polysemic heritage as a whole.

Keywords: Neltume, human rights, industrial heritage, national monument, values and attributes.

PROCESSO DE VALORIZAÇÃO DO PATRIMÓNIO INDUSTRIAL, DE MEMÓRIA E DIREITOS HUMANOS NA LOCALIDADE DE NELTUME, CHILE

RESUMO

Apresentamos o processo de investigação desenvolvido para a construção do registo de uma declaração de Monumento Nacional, na categoria de Monumento Histórico, de um conjunto de bens pertencentes ao património industrial, da memória e direitos humanos da localidade de Neltume (Chile), realizado durante o período 2016-2017. Utiliza-se uma metodologia qualitativa com foco nas redes e critérios metodológicos de dispersão, saturação e iteração, que permite selecionar os bens mais representativos do processo de desenvolvimento económico local, a formação dos seus movimentos sindicais e as situações de violência política cometidas no local. Reconhecem-se valores e atributos em cada um dos dez locais e bens identificados como significativos desde o ponto de vista social, histórico, arquitetónico, urbano e de violações dos direitos humanos, destacando o trabalho interdisciplinar e comunitário para abordar integralmente um património complexo e polissémico.

Palavras chaves: Neltume, direitos humanos, património industrial, monumento nacional, valores e atributos.

INTRODUCCIÓN

Se presenta la síntesis de la investigación del expediente de declaratoria de un conjunto de bienes de la comuna de Panguipulli, en la localidad rural de Neltume, región de Los Ríos, protegidos como Monumento Nacional en la categoría de Monumento Histórico, mediante Decreto N° 32 del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio promulgado el 7 de junio de 2019 (Figura 1)³.

La investigación se aborda desde una perspectiva crítica en torno a los usos sociopolíticos de los procesos de puesta en valor del patrimonio (Van Geert y Roigé, 2016) y asume el desafío de

integrar los componentes materiales e inmateriales del patrimonio industrial, al desarrollo del trabajo con la memoria y los derechos humanos (International Committee of Memorial Museums in Remembrance of the Victims of Public Crimes [ICMEMO], 2011; Seguel, 2018, 2019).

³ Ver: <https://www.bcn.cl/leychile/navegar?idNorma=1133536>

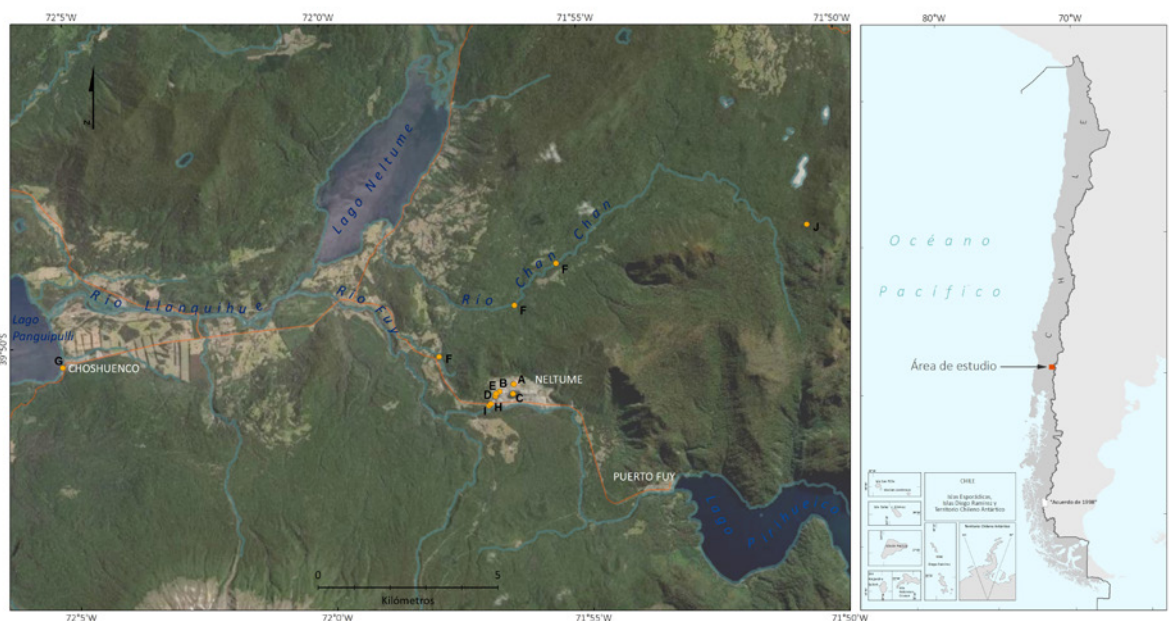


Figura 1. Emplazamiento de los sitios y bienes pertenecientes al patrimonio industrial, de memoria y derechos humanos de la localidad de Neltume, comuna de Panguipulli, región de Los Ríos, Chile: A. Galpón Industrial Maderera S.A. (IMASA); B. Chimenea y caldera de la fábrica de maderas terciadas; C. Taller mecánico; D. Casas de la administración; E. Expulpería; F. Puentes madereros sector de Chan Chan y Remeco; G. Vapor Enco; H. Locomotora Guacolda; I. Retén de Carabineros de Neltume; J. Campamento 83 del Destacamento Guerrillero Toqui Lautaro (Elaborado por: Toro, D. 2021. Archivo CNCR).

Location of places and assets belonging to the industrial, memory and human rights heritage of Neltume, Panguipulli municipality, Los Ríos region, Chile: A. Maderera S.A. (IMASA) Warehouse, B. Chimney and boiler of the plywood factory; C. Workshop; D. Management houses; E. Former “pulperia” (store); F. Wooden bridges Chan Chan and Remeco area; G. Enco Steamboat; H. Guacolda Locomotive; I. Neltume’s police checkpoint; J. Camp 83 detachment “Guerrillero Toqui Lautaro” (Prepared by: Toro, D. 2021. CNCR Archive).

Localização dos locais e bens pertencentes ao patrimônio industrial, da memória e direitos humanos da localidade de Neltume, município de Panguipulli, região de Los Ríos, Chile: A. Galpão industrial Maderera S.A. (IMASA); B. Chaminé e caldeira da fábrica de madeira terciada; C. Oficina mecânica; D. Casas da administração; E. Antiga “pulperia”; F. Pontes de madeira das localidades de Chan Chan e Remeco; G. Vapor Enco; H. Locomotiva Guacolda; I. Posto de controlo policial de Neltume; J. Acampamento 83 do “Destacamento Guerrillero Toqui Lautaro” (Elaborado por: Toro, D. 2021. Arquivo CNCR).

Si bien en el abordaje del caso se identifican importantes componentes naturales que, asociados al ecosistema formado por la cuenca del río Fuy, construyen un paisaje lacustre de interés (Jalabert, 2012), el contexto institucional en el que se desarrolla este trabajo se focaliza en la selección y valorización de bienes culturales vinculados al desarrollo del patrimonio industrial, de memoria y derechos humanos.

La estrategia para la selección de los bienes más representativos se realiza ponderando la valoración social de la comunidad y la relevancia histórica que estos poseen, por medio de revisión bibliográfica y documental. En primer lugar se desarrolla un trabajo grupal con la comunidad, con enfoque cualitativo y de redes, que incluye a diversas agrupaciones comunitarias y funcionales de la localidad de Neltume y de la comuna de Panguipulli. Estas acciones se complementan con una revisión sistemática de bibliografía, que considera los archivos de la causa judicial rol N°1675-2003 del Primer Juzgado del Crimen de Osorno⁴, así como aquellos administrados por la Fundación de Ayuda Social de las Iglesias Cristianas (FASIC) y la Fundación de Documentación y Archivo Vicaría de la Solidaridad (FUNVISOL), a lo que se suma el material de la sección periódicos y microformatos de la Biblioteca Nacional.

Con posterioridad se efectúa el levantamiento planimétrico de los bienes identificados, cuyos antecedentes son sistematizados y consolidados para ser presentados a la comunidad. El trabajo finaliza con un ejercicio cualitativo de valoración, que permite su agrupación y el reconocimiento de sus principales valores y atributos.

ANTECEDENTES HISTÓRICOS

Neltume es una localidad rural perteneciente a la comuna de Panguipulli, ubicada a 110 km de Valdivia, región de Los Ríos. Según el censo de 2017 tiene una población de 1955 habitantes y sus actividades principales gravitan en torno a la labor forestal y el turismo (Instituto Nacional de Estadísticas, 2019). De acuerdo con Cristóbal Bize (2017) el vocablo Neltume significa “dejar libre”, “ir allá”.

Tras el proceso de ocupación militar del territorio ancestral mapuche, entre 1861 y 1883 (Bengoa, 2000), el incentivo a la colonización de las localidades cordilleranas de la región de Los Ríos vino apalancado por el desarrollo de la industria forestal. En 1898 se asienta en el territorio, de la actual comuna de Panguipulli, la empresa forestal “Camino Lacoste i Compañía” y en 1906 la “Compañía Ganadera San Martín” (Barrena, Hernando y Rojas, 2016).

Con la creación de la Ley de Bosques en 1931, mediante el Decreto Supremo N° 4363, se impulsa el asentamiento industrial en el sector. Este se proyecta por medio de la compra de la hacienda Releco-Puñir, cuyos capitales corresponden a la sociedad formada por la familia Bravo y Echavarrí, ambas pioneras en la industrialización forestal de la región (Bize, 2017, p. 39). Tras esta adquisición, la familia Echavarrí compra el fundo Neltume en la ribera nororiental del lago Panguipulli, creando en 1939 la Sociedad Agrícola y Maderera Neltume Ltda., con el objetivo de construir una gran industria forestal, formada por tres ámbitos: los aserraderos en la montaña, la fábrica de maderas terciadas y la Industria Maderera S.A. (IMASA), ambas en Neltume.

Para desarrollar este proyecto se comienza a construir en 1940, desde las localidades de Choshuenco (al oriente del lago Panguipulli) y Puerto Fuy (al poniente del lago Pihueico), un camino que une el pueblo de Neltume con la proyección de la ruta ferroviaria del ramal Lanco-Panguipulli. Al año siguiente se realiza la prueba general de máquinas de las fábricas asentadas en el poblado de Neltume, y en 1942 el complejo industrial inicia su funcionamiento (Figura 2).

⁴ Causa judicial iniciada el 5 de diciembre de 2003 en relación con los hechos perpetrados en la localidad de Neltume en septiembre de 1981, en la que son ejecutados extrabajadores del Complejo Forestal y Maderero Panguipulli por parte de los órganos represivos de la dictadura cívico-militar de Augusto Pinochet Ugarte. En junio de 2010 la Corte Suprema designa a la Ministra en Visita Extraordinaria de la Corte de Apelaciones de Valdivia, Emma Díaz Yévenes, la asunción de la causa indicada.



Figura 2. Galpón industrial de IMASA, construido entre 1938 y 1941. Conserva un alto grado de integridad. Se sitúa en el principal espacio productivo de la industria maderera, Neltume, comuna de Panguipulli, Chile (Fotografía: Archivo CMN, 2016).
IMASA warehouse, built between 1938 and 1941. It maintains a high degree of integrity. It is located in the most productive area of the wood industry, Neltume, Panguipulli municipality, Chile (Photograph: CMN Archive, 2016).
Galpão industrial da IMASA, construído entre 1938 e 1941. Conserva um alto grau de integridade. Está localizado no espaço produtivo principal da indústria madeireira, Neltume, município de Panguipulli, Chile (Fotografia: Arquivo CMN, 2016).

Esto permite que la localidad de Neltume se constituya en un centro industrial y social, alrededor del cual se empieza a desarrollar un proceso de urbanización del entorno, tomando algunos rasgos de un *company town* con características de enclave industrial, donde la concentración de la propiedad del suelo —inmobiliario y fabril— está en manos de los dueños del complejo (Herod, 2011). Según testimonio de un exobrero:

Todo eso hacía que el pueblo tuviera una extraña configuración, que hoy es disimulada por las transformaciones que ha sufrido. Se trataba de un caserío de montaña conformado por sus trabajadores, en torno a una gran fábrica que hacía un trabajo de tipo industrial, que se basaba en la explotación forestal y la elaboración de madera y cuya fuerza laboral estaba conformada por campesinos y mapuches (Bravo, 2012, p. 48).

El desarrollo de la industria en la década de 1950 alcanza un gran apogeo, contando con caminos, casas y una central hidroeléctrica en el sector de Remeco. Y en 1961, con la central Llallalca, en las proximidades de Neltume (Bize, 2017). La actividad forestal en la localidad de Panguipulli representa el 40 % de la producción de madera en 1958, siendo Valdivia —según la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO)— “la más importante provincia maderera” del país, con el “29 % del total de la madera aserrable” (Bize, 2017, p. 48).

Pese a la alta rentabilidad de esta industria, los trabajadores del complejo industrial vivían en precarias condiciones desde el punto de vista habitacional y social (Bravo, 2012). Los dueños de las empresas son también los dueños de los inmuebles y de la tierra en la zona urbana y rural, lo que genera relaciones sociales paternalistas y condiciones

laborales semicontractuales sin remuneraciones dinerarias. Solo existen tiendas de abastecimiento que son propiedad de los patrones (las pulperías), donde los trabajadores adquieren bienes de primera necesidad (ropa, calzados y alimentación). Esta situación conduce al malestar social que se expresa a lo largo de varias décadas, mediante diversos intentos por formar organizaciones sindicales que desde 1951 luchan por reivindicaciones, entre estas el pago de cotizaciones (Bravo, 2012).

La respuesta de los patrones a estas demandas es la negación de su legitimidad, reprimiendo de forma severa a los obreros que se movilizan, los que son expulsados del complejo industrial; y sus casas y pertenencias quemadas (Bravo 2012, pp. 39-51).

A partir de 1938, cuando se constituye el Frente Popular que aglutina a los partidos Radical, Comunista y Socialista, una de las reivindicaciones centrales es la generación de una Ley de Sindicalización Campesina (Avendaño, 2017), con el propósito que los trabajadores agrarios estuvieran cubiertos por el Código del Trabajo, con el fin de someter a negociación colectiva sus remuneraciones y condiciones laborales. La ausencia de una legislación como esta, daba gran poder a los propietarios de predios agrícolas, pues los eximía de regirse por la legislación laboral y les permitía disponer de modalidades contractuales informales y en algunos casos carentes de remuneraciones.

Producto de las demandas laborales de los trabajadores agrícolas en la década de 1950, la Corporación de la Madera (CORMA) —organismo gremial de los empresarios forestales y madereros de Chile— interpone ante la Dirección del Trabajo (DT)⁵ una solicitud de pronunciamiento respecto del alcance agrícola de las labores forestales y madereras de los aserraderos de montaña. Al respecto la DT señala:

Todas las labores necesarias para la explotación de un bosque, desde la botadura de un árbol, su trozadura y obtención de maderas aserrada

en bruto, sin cepillar, destinada a la industria que utilizan madera como materia prima, son agrícolas, por cuanto es el resultante de un aprovechamiento especial y adecuado que se ha querido ofrecer para un terreno inepto para otro fin. Agregando que, la calidad de industrial correspondería a los obreros encargados de transformar la madera aserrada en bruto, sin cepillar, obtenida en trozos, en tablas de distintas longitudes y diámetros, en maderas terciadas o prensada (...) (Citado por Bize, 2017, p. 76).

A partir de este pronunciamiento, el complejo industrial queda dividido en Sociedad Agrícola y Maderera Neltume, este último de características industriales y sujeto al Código del Trabajo. En tanto, la Sociedad Agrícola Carranco Ltda., considerada una hacienda agrícola, permanece carente de cobertura de derechos laborales y prestaciones sociales como cotizaciones y seguros, entre otros (Bize, 2017). Esta situación genera gran malestar en los trabajadores del complejo industrial, ya que el grueso de la población laboral se desempeña en las faenas de montaña, en precarias condiciones y sujetos a un sistema paternalista.

Durante la administración del presidente Eduardo Frei Montalva se impulsan varias reformas en el territorio que permiten profundizar la Ley de Reforma Agraria N° 16640 y la Ley de Sindicalización Campesina N° 16625, ambas de 1967 (Avendaño, 2017; Bengoa, 2016). Esto genera una inflexión en el escenario laboral de Neltume, ya que los trabajadores agrícolas, por años excluidos del sistema laboral formal, tienen ahora la posibilidad de organizarse en un sindicato y negociar sus remuneraciones y condiciones laborales con los patrones.

En 1968 los trabajadores de montaña y de las industrias crean el Sindicato Industrial Forestal y Maderero Neltume, que reúne a los tres ámbitos del complejo forestal en un solo sindicato. Desde ese momento se genera un escenario laboral tenso, con varios intentos de negociación y amenazas de los trabajadores, que conducen a ciertas mejoras desde el punto de vista de las remuneraciones, pero que no satisfacen las demandas de mejores condiciones habitacionales y sociales.

⁵ Institución estatal de fiscalización en materias laborales.

Con la llegada al gobierno del presidente Salvador Allende Gossens, en 1970, se suscita un nuevo impulso de las movilizaciones sindicales de carácter reivindicativo en la localidad. De este modo, el 26 de noviembre de 1970, trabajadores de la hacienda Carranco, al nororiente de Neltume, deciden hacer ocupación del fundo exigiendo su expropiación. En respuesta a aquello y en solidaridad con la movilización, en las semanas siguientes se inicia una ocupación progresiva de los fundos cordilleranos, que en un par de meses alcanza a 22 fundos y cerca de 360.000 ha de terreno (Bize, 2017; Bravo, 2012).

La movilización se constituye así en una manifestación de presión de las bases al gobierno de la Unidad Popular, que sobrepasa el Programa de Reforma Agraria proyectado por el ministro de Agricultura de ese entonces, Jacques Chonchol, así como la noción de poder popular contemplado en el programa de gobierno (Gaudichaud, 2016; Cancino, 1988; Seguel, 2016).

En respuesta a este desafío el Ministerio de Agricultura, por medio de la Corporación de Reforma Agraria (CORA), anuncia el 15 de marzo de 1970 la denominada “Operación Ardilla”, consistente en la mayor expropiación de tierras en la historia del país,

con cerca de 360.000 ha (Bize, 2017, p. 135). Los argumentos de expropiación se basan en aquellos sostenidos por la DT, respecto de la calificación de las industrias aserreras como labores agrícolas: se argumenta que ellas necesitan efectuar labores de siembra y cosecha, y puesto que los empresarios madereros y forestales solo explotan el bosque nativo sin reponerlo, se hace un mal uso del recurso natural.

A diferencia de las expropiaciones practicadas en haciendas y predios agrícolas, esta no es transferida de forma directa a un asentamiento campesino para su administración, sino que es conservado como bien fiscal para su explotación, bajo la gestión de la CORFO (Bize, 2017). Esto permite que se constituya en la mayor empresa maderera del país y de Latinoamérica, denominada Complejo Forestal y Maderero Panguipulli (COFOMAP). Este complejo industrial surge con el objetivo de desarrollar un proyecto productivo y social coherente con los fines del Área de Propiedad Social, contemplada en el programa de gobierno de la Unidad Popular. Por ello la empresa adopta una estructura de organización basada en la cogestión entre trabajadores y cargos directivos, territorializando su organización en sectores y ámbitos industriales en los diversos fundos expropiados (Figura 3).



Figura 3. Casas de la administración del Complejo Forestal y Maderero Panguipulli (COFOMAP), ubicadas en avenida Los Raulíes, localidad de Neltume, eje cívico-administrativo del complejo industrial (Fotografía: Archivo CMN, 2016).
Houses of the administration of the “Complejo Forestal y Maderero Panguipulli” (COFOMAP), located in Los Raulíes Avenue, town of Neltume, civic-administrative axis of the industrial compound (Photograph: CMN Archive, 2016).
Casas da administração do “Complejo Forestal y Maderero Panguipulli” (COFOMAP), localizadas na avenida Los Raulíes, localidade de Neltume, eixo cívico-administrativo do complexo industrial (Fotografia: arquivo CMN, 2016).

Se regulariza además la situación laboral de los trabajadores y se lleva adelante un plan de construcción de viviendas sociales y escuelas a lo largo del territorio cordillerano.

La visibilidad de este proyecto productivo y social no pasa inadvertida esos años, siendo de manera constante fustigado por los medios de prensa y partidos políticos opositores al gobierno de la Unidad Popular, denunciando la supuesta presencia de una escuela de guerrillas en la precordillera de la actual región de Los Ríos.

El día posterior al golpe de Estado del 11 de septiembre de 1973, se genera un incidente entre dirigentes y trabajadores del COFOMAP y carabineros del retén de Neltume, que fue expuesto por la prensa de la época como un asalto y ataque armado (Caen Comdte. Pepe y jefes guerrilleros del complejo, 1973, *El Correo de Valdivia*). Tras estos incidentes, un centenar de personas son detenidas y torturadas en las dependencias del mismo retén y posteriormente trasladadas a la cárcel pública de Isla Teja, en la ciudad de Valdivia (Brickman, 2019; Delgado, 2016). Algunos detenidos son sometidos a Consejos en Tiempos de Guerra y sentenciados a penas de cadena perpetua y de cárcel efectiva agravada (Consejo de Guerra de Valdivia, 1973). Doce personas son condenadas a pena de muerte y ejecutadas por un pelotón de fusilamiento en el predio militar de Llancahué, comuna de Valdivia. Entre las víctimas está José Liendo Vera, alias “comandante Pepe”.

Esta situación tiene una amplia cobertura mediática (Corporación de Defensa de los Derechos del Pueblo [CODEPU], 1991) y es utilizada como pretexto en el montaje comunicacional del denominado “Plan Z” que, a juicio de la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación, se constituye en un discurso legitimador del golpe de Estado (Corporación Nacional de Reparación y Reconciliación [CNRR], 1996 [1991]; Seguel, 2020). El “Plan Z” es una operación de guerra psicológica ideada por los servicios de inteligencia de la dictadura militar durante septiembre de 1973 (Seguel, 2019, p. 95). Si bien la campaña es concebida en la región Metropolitana, en cada región del país se aplica su razonamiento para señalar que diversos hechos y

detenidos son parte del mismo Plan (Sinistro Plan “Z” de Valdivia, 1973, *El Correo de Valdivia*).

Producto de estos hechos se despliega un fuerte operativo militar en la zona, conocido como “Operación Leopardo”. Junto con ello se crea la “Brigada Especial Antiguerilla” por parte del Ejército, la que opera en la cordillera de Valdivia durante 1973. El territorio es ocupado por militares y sus montañas son bombardeadas durante semanas (Bravo, 2012, pp. 207-213). Entre el 9 y 10 de octubre, en el sector de Liquiñe, un operativo cívico-militar detiene a cerca de treinta personas, lo que culmina con la tortura, ejecución y desaparición de 15 de ellas. Todos dirigentes del COFOMAP, y 10 de ellos pertenecientes al pueblo mapuche. En forma paralela, entre el 7 y 9 de octubre, en el sector de Chihuío, otro operativo cívico-militar culmina con la detención, tortura, ejecución e inhumación de 18 trabajadores forestales, la mayoría de ellos afiliados al sindicato “Esperanza del Obrero” (CODEPU, 1991).

El uso del retén de carabineros como centro de detención y torturas fue acreditado por el “Informe de la Comisión Nacional sobre Prisión Política y Tortura” (CNSPPT), el que señala (Figura 4):

Según consta en los antecedentes recogidos por la Comisión, este retén fue utilizado en el año 1973. La mayoría de los testimonios recibidos sobre ese año fueron hombres del Complejo [Forestal y] Maderero Panguipulli, detenidos en operativos conjuntos de carabineros y militares, también con la participación de algunos civiles. Según dichos testimonios, se les interrogaba en relación con el asalto del retén de Neltume. Ingresados al recinto, eran mantenidos en calabozos o en las pesebreras con cerdos y caballos, incomunicados, con los ojos vendados y amarrados mientras eran interrogados y torturados.

Los exprisioneros denunciaron haber sufrido golpes, amenazas, introducción de líquidos a presión por la nariz, azotes con ramas de ortiga y pinchazos de agujas en los testículos. Varios testigos denunciaron haber sido obligados a permanecer en una casa de perro (CNSPPT, 2005, p. 404).

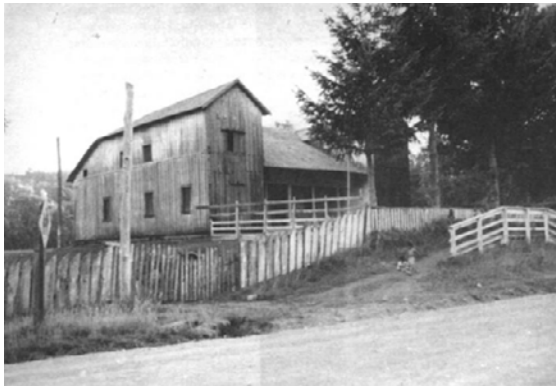


Figura 4. El retén de Carabineros de Neltume se mantiene operativo hasta 1974 en sus dependencias originales. El 20 de mayo de 2016 el inmueble es destruido por completo a causa de un incendio. Izquierda: construcción original (Fotografía: Archivo Centro Cultural Museo Memoria Neltume, 1973). Abajo: condición actual del sitio de memorias (Fotografía: Archivo CMN, 2016).

The Neltume's police checkpoint was operative until 1974 at its original location. On May, 20th 2016, the building was completely destroyed by a fire. Left: original construction (Photograph: Museo Memoria Neltume Cultural Center's archive, 1973) Below: current condition of the memories' location (Photograph: CMN Archive, 2016).

O posto de controlo policial de Neltume esteve operativo até 1974 na sua localização original. A 20 de maio de 2016, o imóvel ficou completamente destruído devido a um incêndio. Esquerda: construção original (Fotografia: Arquivo Centro Cultural Museo Memoria Neltume, 1973) Abaixo: condição atual do local das memórias (Fotografia: Arquivo CMN, 2016).



En 1978 el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) organiza la denominada “Operación Retorno”, con exiliados y sobrevivientes de la prisión política en el país. En este contexto, entre 1980 y 1981, se implementa un espacio de resistencia armada en la comuna de Panguipulli, que incluye la participación de extrabajadores del COFOMAP que partieron al exilio (Comité Memoria Neltume, 2003; Silva, 2015). Parte del grupo se interna en la montaña en 1980 en un sector denominado como “el rectángulo”, formado entre el lago Neltume y la frontera con Argentina. Algunos de sus miembros son interceptados, detenidos y torturados por la Central Nacional de

Informaciones (CNI) en 1981, culminando en un operativo militar de envergadura conocido como “Operación Machete”, con una amplia cobertura mediática en los medios de la época. En este contexto, nueve participantes son interceptados y ejecutados en falsos enfrentamientos, como se reconoce en el “Informe de la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación”, en el que se señala:

Es preciso separar claramente los hechos o intenciones que pueden imputársele a los que fueron muertos, e incluso las consideraciones sobre su peligrosidad, de la licitud o ilicitud de los actos de la autoridad en combatirlos.

Desde luego, ninguna norma puede pedir que el Estado renuncie a combatir una insurgencia. Incluso más, ninguna norma puede pedirle que la combata con medios poco eficaces. Pero sí cabe exigir el cumplimiento, en toda circunstancia, de ciertas normas que regulan el empleo de la fuerza.

(...) la Comisión considera que [se] trata de ejecuciones, en violación de los derechos humanos de los afectados (CNRR, 1996 [1991], pp. 992-993)⁶.

A mediados de la década de 1980 los bienes, predios e industrias pertenecientes al COFOMAP comienzan de manera progresiva a ser vendidas a privados, quienes ven en la zona un potencial natural para ser explotado por la industria del turismo, lo que conduce a una progresiva reconversión productiva a lo largo de la década de 1990.

A comienzos del gobierno del presidente Patricio Aylwin Azócar se crea la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación (Comisión Rettig), para esclarecer los graves hechos de violaciones a los derechos humanos acontecidos en el país en el período de la dictadura cívico-militar, entre el 11 de septiembre de 1973 y el 11 de marzo de 1990. Con posterioridad se generan otras iniciativas, como la Comisión Nacional sobre Prisión Política y Tortura (Comisión Valech I) creada el 11 de noviembre de 2003, mediante el Decreto Supremo N° 1040, y la Comisión Presidencial Asesora para la Calificación de Detenidos Desaparecidos, Ejecutados Políticos y Víctimas de Prisión Política y Tortura (Comisión Valech II), creada el 5 de febrero de 2010, por medio del Decreto Supremo N° 43. Como resultado de esta

labor se logra establecer que 71 personas vinculadas al COFOMAP son ejecutadas y desaparecidas en su entorno producto del accionar de la dictadura⁷.

METODOLOGÍA DE TRABAJO

La metodología de trabajo para la selección de los bienes más representativos se desarrolla a partir de un enfoque cualitativo y de redes, con el Centro Cultural Museo y Memoria Neltume (CCMMN), institución comunitaria que surge en 2004 y que ha impulsado un trabajo sistemático de recuperación de la historia y memoria local asociada a los trabajadores de la madera y de la experiencia histórica del COFOMAP.

La metodología se despliega en tres etapas. La primera se circunscribe a la organización del trabajo, acotando el marco institucional y los objetivos, y estableciendo vínculos con los actores claves en el territorio. En ese contexto se efectúa una primera reunión, en abril de 2016, en las dependencias del CCMMN. Luego se realiza un primer levantamiento de información en terreno de los bienes de interés patrimonial, vinculados a la historia y memoria de los trabajadores de Neltume. Esta etapa culmina con la presentación formal de una solicitud de declaratoria como Monumento Nacional, en la categoría de Monumento Histórico, de un conjunto de bienes pertenecientes al desarrollo del COFOMAP, mediante carta dirigida a la Secretaría Técnica del Consejo de Monumentos Nacionales, el 15 de abril de 2016.

En la segunda etapa se realiza un taller de identificación de bienes patrimoniales con la comunidad de Neltume (septiembre de 2016) y se recopila información en terreno de los bienes preseleccionados para la elaboración del expediente. De forma paralela un equipo de jóvenes estudiantes en práctica de la Universidad Austral de Chile (UACH) efectúa el levantamiento arquitectónico de los bienes seleccionados por la comunidad, con la supervisión de la Oficina Técnica Regional (OTR) de Los Ríos, del Consejo de Monumentos Nacionales y la Comisión Asesora de Monumentos Nacionales de la región.

En diciembre de 2016 se materializa la tercera etapa del proyecto, la que se inicia con la presentación

⁶ Es importante señalar que de los hechos mencionados, la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación solo reconoce un caso como "enfrentamiento real", el de "(...) Miguel CABRERA FERNÁNDEZ, obrero, quien cayó el 16 de octubre de 1981 en la localidad de Choshuenco al ser descubierto por carabineros y luego de producirse intercambio de tiros entre ellos" (CNRR, 1996 [1991], p. 993. Mayúsculas y cursivas del original).

⁷ En homenaje a las víctimas del COFOMAP se instala en 2000 un memorial en la localidad de Neltume, obra del escultor Alejandro Verdi Zamora.

del trabajo a la comunidad, para luego elaborar los criterios de valoración de los bienes identificados.

Primera etapa: identificación de actores claves en el territorio

En el análisis de redes uno de los aspectos principales está dado por la identificación de un “actor central”, en torno al cual se articulan relaciones fuertes y débiles con diversos actores comunitarios (Scott, 2003 [1993]). Este tipo de actores, por sus rasgos característicos, posee propiedades relacionales y atributos. Las primeras están dadas por la cantidad y consistencia de los vínculos que articula en determinados contextos, y en el caso de los atributos, por sus cualidades en diversos ámbitos que lo dotan de distinción, reconocimiento y legitimidad en un determinado contexto social.

De acuerdo con lo anterior se establece como “actor central” el CCMMN, ya que una cualidad primordial de este espacio es que posee un alto grado de cohesión interna. Esta condición le otorga permanencia en el tiempo y a la vez legitimidad social en la comunidad, debido a los trabajos positivos que la organización ha desarrollado en el posicionamiento de la historia y la memoria del COFOMAP, permitiendo precisar sus vínculos grupales (relaciones fuertes) y con personas (relaciones débiles) para efectos de este estudio.

A partir de ello se generan los primeros acuerdos que dotan de legitimidad la labor en desarrollo con la Secretaría Técnica del CMN. Se establece una planificación de las tareas a realizar y una primera revisión de los potenciales bienes a valorar, en conjunto con la comunidad de actores. En forma paralela se inicia un estudio exhaustivo de la causa judicial rol N°1675-2003 del Primer Juzgado del Crimen de Osorno, así como de la bibliografía y archivos del Centro de Documentación del Museo de la Memoria y los Derechos Humanos, del Archivo de la Fundación de Ayuda Social de las Iglesias Cristianas (FASIC), de la Fundación Documentación y Archivo de la Vicaría de la Solidaridad, del Archivo Nacional de la Administración (ARNAD), de la Biblioteca Nacional de Chile (BN) y de los documentos y textos históricos del CCMMN, en materias relativas al desarrollo histórico del COFOMAP.

Segunda etapa: identificación y registro de bienes patrimoniales

En septiembre de 2016 se desarrolla una actividad participativa denominada “Taller de identificación de bienes patrimoniales”. La convocatoria se realiza a partir de una matriz de vínculos, con una muestra estructural no probabilística, que asocia relaciones fuertes y débiles del actor central (CCMMN), considerando a diferentes actores de la comunidad con una distribución paritaria de género y con representatividad etaria (Marradi, Archenti y Piavoni, 2018).

Para su desarrollo se definen preguntas transversales en torno a los bienes locales de valor patrimonial, que en un criterio de dispersión e iteración, son trabajadas en pequeños grupos. Esto permite al observador distinguir aquellos bienes que van emergiendo en las conversaciones, junto con los criterios y argumentos dados por las personas para asignar tal relevancia. Luego de ello, por criterio de saturación (aquellos que más se repiten) y de pertinencia (aquellos que permiten una lectura más integral del conjunto), se realiza un trabajo grupal donde los bienes seleccionados se agrupan por dimensiones: bienes con valor vinculados a componentes naturales y de paisaje cultural, bienes con valor asociados al desarrollo forestal y al COFOMAP y bienes con valor vinculados a la memoria y los derechos humanos (Tabla 1).

A partir de los bienes seleccionados, y con el apoyo de estudiantes en práctica de la Universidad Austral de Chile, se realiza el levantamiento arquitectónico y se continúa con la revisión sistemática de documentos y bibliografía.

Tercera etapa: definición de valores y atributos

Para finalizar, el levantamiento de información es presentado a la comunidad en el marco del aniversario de la creación del CCMMN, en diciembre de 2016. En esta oportunidad se configuran pequeños grupos de trabajo para la definición de valores y atributos de cada uno de los sitios y bienes identificados a lo largo del proceso. La actividad culmina con un conjunto

Tabla 1. Identificación de bienes patrimoniales, agrupación por dimensiones y menciones efectuadas por los participantes al taller.

Identification of assets, grouped by size, and references made by the workshop participants.

Identificação dos bens patrimoniais, agrupados por tamanhos e referências feitas pelos participantes da oficina.

Bienes asociados al desarrollo de la industria forestal y al COFOMAP	Menciones
Locomotora Guacolda	2
Galpón industrial de IMASA	1
Casa del Museo	2
Expulpería	4
Canogas (sistema de abastecimiento de agua) y sistema eléctrico	2
Taller mecánico	3
Archivo de documentos del CCMMN	3
Fábrica de maderas terciadas	3
Vapor Enco	3
Casa plan habitacional COFOMAP, Puerto Fuy	2
Conectividad vial	1
Bienes asociados a la memoria y los derechos humanos	
Puente Quilmio	1
Retén de Carabineros de Neltume	4
Memorial de Neltume	2
Tatús de Remeco y campamento del destacamento guerrillero Toqui Lautaro	4
Sitios donde ejecutaron a miembros del destacamento guerrillero Toqui Lautaro	4
Bienes asociados a patrimonio natural y paisaje cultural	
Saltos del Huilo-Huilo	3
Parque de Neltume o Huellizada	3
Lago Neltume	1
Saltos del río Fuy	1
Lago Quilmio	1
Estero Trancaltoro	1
Salto Cuneco	1
Pampa Pilmaiken	1
Tranquil	1
Volcán Mocho-Choshuenco	1
Caminos madereros	2

consolidado de bienes, a los que se les ha atribuido valores patrimoniales desde el punto de vista social, histórico, arquitectónico, urbano y de violaciones a los derechos humanos.

RESULTADOS

El presente apartado entrega una descripción general de los sitios y bienes que son representativos del desarrollo del Complejo Forestal y Maderero Panguipulli (COFOMAP), y que en sus diversas dimensiones patrimoniales, son fruto de un trabajo interdisciplinario y comunitario. Se otorga especial énfasis a los valores identificados en cada caso y, por motivos de extensión, se excluyen las variables que dan cuenta de sus atributos, los que pueden ser revisados en detalle en el acta de la sesión extraordinaria del Consejo de Monumentos Nacionales del 21 de diciembre de 2017⁸.

Galpón Industrial Maderera S.A. (IMASA)

Es el galpón original construido en la década de 1940, a partir de la utilización de maderas nativas (Figura 2). Se emplaza en el corazón del poblado de Neltume, formando parte del eje industrial, en torno al que se instalan los sectores administrativos y residenciales. A un costado se sitúan las canchas de encastillados para el acopio de la madera aserrada, y en cuya operación se hace parte la locomotora Guacolda⁹. Entre sus valores patrimoniales destacan:

- Es el único galpón original que se conserva con altos grados de integridad del conjunto que conforma el sector industrial construido entre 1938 y 1941. Constituye el principal espacio productivo de la Industria de Maderas S.A., y que posteriormente forma parte del COFOMAP.
- En términos constructivos, corresponde a un inmueble elaborado de forma completa con estructuras y revestimientos de maderas nativas a la vista (coihue [*Nothofagus dombeyi*], raulí [*Nothofagus alpina*], lenga [*Nothofagus pumilio*] y mañío [*Podocarpus* spp.]), incluidas sus ventanas

y puertas. Destaca la sucesión de cerchas de la cubierta a la vista que, en un largo de 110 m, arman el cuerpo del galpón (Figura 5).

- Su condición de testimonio del más importante centro industrial y su emplazamiento en el centro de la localidad de Neltume, le otorgan un valor urbano de carácter estructurante a la trama urbana del sector, cuyas instalaciones realzan su posición de centro productivo y social.
- Destaca además su valor de paisaje, por cuanto desde sus instalaciones hay una vista privilegiada hacia el volcán Choshuenco y hacia la cordillera de los Andes.

Chimenea y caldera de la fábrica de maderas terciadas

Se trata de dos elementos originales del complejo industrial que sobrevivieron al incendio de 2005, los que siguen en uso hasta hoy. La caldera es de manufactura inglesa, fabricada en la década de 1940, mantiene su estructura original y está en pleno funcionamiento (Figura 6)¹⁰. Los valores patrimoniales alusivos a estos bienes se sintetizan en:

- Constituyen dos elementos centrales de la fábrica de maderas terciadas que forma parte del conjunto industrial de la localidad, emplazándose a un costado de las instalaciones de la Industria de Maderas S.A.
- En términos industriales, todos los elementos son de fierro fundido, de fabricación inglesa, conservando sus marcas de origen.

⁸ Ver: <https://www.monumentos.gob.cl/servicios/actas/acta-sesion-extraordinaria-21-diciembre-2017>

⁹ Se desconoce la serie de fabricación de la locomotora y los motivos de su nombre. Según el testimonio de los habitantes de Neltume, dicho bien proviene de las estancias ovejeras de Tierra del Fuego, siendo adquirido por la familia Echavarrí en la década de 1940 (Taller de septiembre de 2016).

¹⁰ Según testimonios de los trabajadores de dicha industria. No se logra identificar su marca, serie y año (Taller de septiembre de 2016).



Figura 5. Galpón de planta libre, con techo a dos aguas, construido con madera nativa. Presenta cerchas a la vista que conforman la estructura del techo, con más de 100 m de largo (Fotografía: Archivo CMN, 2016).

Open blueprint warehouse with apex ceiling, built with native wood. It has exposed beams which make up the structure of the roof, which is more than 100 m long (Photograph: CMN Archive, 2016).

Galpão de planta aberta com teto de estrutura com vigas expostas, com mais de 100 m de comprimento (Fotografia: Arquivo CMN, 2016).



Figura 6. La caldera es un sistema que consta de dos cámaras construidas en hierro fundido, que se conectan a dos hornos de ladrillo por medio de tuberías y tirajes, con puerta de cierre metálica, pasarelas y escotillas (Fotografía: Archivo CMN, 2016).

The boiler is a system consisting of two chambers made of cast iron, connected to two brick ovens through tubes and pipes, a metallic door, bridges and hatches (Photograph: CMN Archive, 2016).

A caldeira é um sistema que consiste em duas câmaras de ferro fundido, ligadas a dois fornos de tijolo por meio de tubos e chaminés, com porta metálica, passarelas e escotilhas (Fotografia: Arquivo CMN, 2016).

Poseen un sistema propio de tuberías, llaves, cilindros, tirajes, cámaras y hornos para su correcto funcionamiento.

- Su traslado hacia el sector se considera un proyecto épico, ante la inexistencia de caminos y lo adverso del clima, expresando el espíritu de la época, impulsado por el ímpetu modernizador del desarrollo industrial.
- Desde el punto de vista social, representa el apogeo de la industria maderera en la localidad de Neltume y de las generaciones de trabajadores de los bosques en la precordillera.

Taller mecánico

Se trata del edificio destinado a la reparación de las maquinarias industriales de la fábrica. Evidencia un novedoso sistema constructivo, similar a los utilizados por la industria ferroviaria. Entre los valores patrimoniales resaltan las siguientes cualidades:

- Corresponde a un galpón original, único en el entorno, que forma parte del ámbito industrial de la época, siendo utilizado como taller mecánico de las instalaciones construidas en la década de 1940.
- La estructura central del galpón está construida por completo en metal, con componentes reforzados que se conservan íntegros y que constituye el único edificio del ámbito industrial que evidencia una estructura de estas características y materiales. Su sistema constructivo ha sido concebido para resguardar una amplia zona de trabajo de la intemperie y para soportar cargas considerables, propias de las labores de un taller mecánico.
- Destaca su emplazamiento en el poblado, al sur de la industria maderera IMASA y de las canchas de encastillado y a un costado de la “huallizada”¹¹ (grupo de robles de la especie *Nothofagus obliqua*), que forma una reserva de bosque nativo en el corazón del poblado de Neltume que se conserva íntegra desde la década de 1940. Ha sido utilizada como parque y espacio

público, siendo apreciada como un elemento de valor cultural y natural (Figura 7).

Casas de la administración

Conjunto formado por tres viviendas de características arquitectónicas idénticas; son los únicos inmuebles de hormigón armado del poblado. Se emplazan en el centro del sector administrativo, destinadas a ejercer las labores directivas del complejo industrial (Figura 3). Sus valores patrimoniales se resumen en:

- Constituyen un testimonio material del sector administrativo de la industria maderera, así como del desarrollo del COFOMAP. Emplazadas en la cabecera del sector industrial, forman un eje perpendicular dado por la Fábrica de Terciados y por las instalaciones de IMASA, configurando el eje cívico-administrativo de la localidad.
- Destacan por su calidad constructiva, nobleza de los materiales y tipología constructiva, conformando un frente homogéneo por la sucesión de casas de iguales características. Son las únicas construcciones de hormigón armado de los inmuebles originales, cuyos muros interiores, puertas y ventanas han sido confeccionadas con madera nativa de raulí (*Nothofagus alpina*).
- Al momento de conformarse el COFOMAP, las viviendas se destinan a labores de administración, pero también se utilizan como casa de huéspedes para recibir a las principales autoridades que visitan el Complejo, entre las que destaca la concurrencia de Salvador Allende Gossens, el primer Presidente en ejercicio en visitar el lugar.

¹¹ Proviene del mapudungun *hualle*, vocablo mapuche con el que se denomina al roble joven de madera blanquecina, a diferencia del *pellin* que designa al roble maduro de corteza agrietada y color rojizo. El *Nothofagus obliqua* se asocia a las prácticas culturales del pueblo Mapuche (Cfr. Skewes y Guerra, 2015).



Figura 7. Taller mecánico destinado a la reparación de la maquinaria empleada en la industria maderera IMASA. En primer plano, especímenes de *Nothofagus obliqua* (Fotografía: Archivo CMN, 2016).

*Workshop aimed for the repairing of the machinery used in the IMASA sawmill. In the foreground, species of *Nothofagus obliqua* (Photograph: CMN Archive, 2016).*

*Oficina mecânica destinada ao conserto da maquinaria utilizada na indústria de madeira IMASA. No primeiro plano, espécimes de *Nothofagus obliqua* (Fotografia: Arquivo CMN, 2016).*

Expulpería

Se trata del antiguo almacén donde los trabajadores se abastecían de los principales bienes de primera necesidad, mediante el pago de un sistema mixto de descuentos en planilla y dinero en efectivo. Este inmueble está emplazado a un costado de las casas de la administración formando parte del eje cívico-administrativo (Figura 8). Su relevancia histórica y social está dada por su representación de los intercambios comerciales que operan en la época de funcionamiento del conjunto industrial, que dan cuenta de las condiciones laborales de los obreros forestales sometidos a un régimen de remuneraciones informal, que se caracteriza por combinar un sistema de descuento de valores por planillas y el pago esporádico en dinero. Esta situación conduce a uno de los mayores malestares de los trabajadores respecto de su condición de subordinación y pobreza en el trabajo, que se expresa a lo largo de varias décadas, mediante diversos intentos por formar organizaciones sindicales.

Puentes madereros sector de Chan Chan y Remeco

Corresponde a un conjunto de tres puentes, cuya tipología es propia del contexto regional, que articulan la conexión en el ámbito de montaña para el desarrollo de la industria forestal. Según los testimonios orales, los puentes son realizados por maestros locales, quienes proyectan un rudimentario método de encastillamiento de maderas nativas para generar sus estructuras centrales. Sus valores patrimoniales se centran en los siguientes aspectos:

- Estos puentes expresan un sistema local de construcción que configuran las rutas madereras necesarias para el desarrollo de las labores de forestación en la montaña. Dan cuenta de la creatividad y habilidad de los maestros locales que conciben un sistema de encastillamiento y acopio de maderas nativas de grandes dimensiones, utilizando la fuerza animal, para dar solución a los problemas de conexión que imponía la geografía (Figura 9).



Figura 8. Expulpería del complejo industrial, emplazada en el área cívico-administrativa de la localidad. Se caracteriza por un volumen simple, con acceso techado y cubierta a la vista compuesta por cerchas de madera (Fotografía: Archivo CMN, 2016).
Former “pulperia” (store) of the industrial compound, located in the civic-administrative area of the town. It is characterized by its simplicity; its entrance has an exposed roof with wooden beams (Photograph: CMN Archive, 2016).
Antiga “pulperia” do complexo industrial, localizada na área cívico-administrativa da localidade. Caracteriza-se por um volume simples, com acesso coberto com vigas de madeira expostas (Fotografia: Arquivo CMN, 2016).



Figura 9. Puente en el sector de Chan Chan, comuna de Panguipulli, Chile. Construido con madera nativa, caracterizado por pilar central de troncos encastillados, tablero de madera, refuerzos y barandas (Fotografía: Archivo CMN, 2016).
Bridge in Chan Chan area, Panguipulli municipality, Chile. Built with native wood, characterized by a central pillar of castellated beams, wooden deck, reinforcements and railings (Photograph: Archive CMN, 2016).
Ponte na localidade de Chan Chan, município de Panguipulli, Chile. Construído com madeira nativa, caracteriza-se pelo pilar central de troncos encastelados, tabuleiro de madeira, reforços e grades (Fotografia: Arquivo CMN, 2016).

- Su sistema constructivo constituye hasta la actualidad una solución eficiente para conectar las diversas localidades de la zona rural. Su presencia permite el despliegue de las rutas madereras hacia el corazón de la montaña, siendo fundamental para el traslado de la materia prima hacia las canchas de encastillado en la localidad de Neltume, durante el funcionamiento del Complejo.
- Destaca el puente número 1 del sector de Remeco, ya que en la década de 1940 se instala en su entorno la primera represa de la central hidroeléctrica para proveer de electricidad a la localidad y al complejo industrial.
- La historia de su traslado desde el lago Riñihue por medio de ríos y el uso de yuntas de bueyes con rieles de madera, da cuenta del proceso de asentamiento en el sector y expresa el espíritu modernizador de colonos, industriales y trabajadores de la zona cordillerana.
- El vapor Enco es uno de los principales lugares de encuentro para los habitantes de la localidad, constituyéndose a su vez en un espacio de visualización de la estratificación social, por medio de su sectorización en primera y segunda clase.

Vapor Enco

Construido en 1907 en Alemania¹², se utiliza durante la Primera Guerra Mundial para suministrar servicios a la escuadra alemana. En 1920 es llevado al lago Riñihue, bajo la propiedad de la firma “La Trasandina”. Hasta 1940 surca las aguas del lago, época en la que es comprado por la familia Bravo, para posteriormente ser trasladado por el río Enco hasta su nuevo emplazamiento: el embarcadero del fundo Puñir, a orillas del lago Panguipulli. En dicho lugar es acondicionado y adaptado para el traslado de pasajeros, constituyéndose desde mediados del siglo XX en la principal embarcación de la zona. Entre sus valores patrimoniales destacan:

- Testimonio material del proceso de modernización y desarrollo de la industria forestal y maderera en la cordillera valdiviana, cumpliendo un importante rol y valor social en las comunicaciones lacustres de la comuna de Panguipulli a lo largo del siglo XX. En 1954 se articula al ramal Lanco-Panguipulli, extendiendo la conectividad por el lago hasta el sector de Choshuenco (Figura 10).

Locomotora Guacolda

Locomotora de trocha angosta, que se desplaza por 12 km de línea férrea entre los sectores de aserraderos en las montañas, las canchas de encastillado y los galpones industriales, otorgando conectividad a los procesos productivos y a las faenas de montaña de la industria forestal y maderera del sector cordillerano de la región de Los Ríos. Su relevancia histórica y social radica en primera instancia en su originalidad, ya que constituye la maquinaria inicial utilizada para dichas faenas desde la década de 1940. Su conservación permite además una lectura integral del desarrollo industrial del sector, siendo en la actualidad un elemento simbólico de la localidad de Neltume, que se emplaza en la avenida principal del poblado (Figura 11).

Retén de Carabineros de Neltume

Se construye con posterioridad a las primeras movilizaciones sindicales en la década de 1950. Con anterioridad a septiembre de 1973 el retén de Neltume es reconocido como un espacio en torno al cual se establecen fuertes lazos de camaradería entre carabineros y los lugareños (Bravo, 2012). Sin embargo el 12 de septiembre de 1973 se desarrolla en el lugar un confuso incidente entre carabineros y dirigentes del COFOMAP, el que es presentado a la opinión pública como un enfrentamiento armado y cuyos hechos son posteriormente desmentidos por la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación (CNRR, 1996 [1991], pp. 388-390).

¹² Se desconoce el astillero en el que fue construido.



Figura 10. El vapor Enco se encuentra en la actualidad varado en la playa de Choshuenco (Fotografía izquierda: Archivo CMN, 2016). Desde mediados del siglo XX se constituye en la principal embarcación de pasajeros que surca las aguas del lago Panguipulli (Fotografía derecha: Archivo Memoria Chilena del Siglo XX, Feliciano Bustos Reyes, 1975).

The Enco steamboat is currently grounded in Choshuenco beach (Left photograph: CMN Archive, 2016). Since the mid-20th century, it has been the main passenger vessel sailing in the waters of Panguipulli lake (Right photograph: Memoria Chilena del Siglo XX's Archive, Feliciano Bustos Reyes, 1975).

O navio Enco atualmente encontra-se encalhado na praia de Choshuenco (Fotografia esquerda: Arquivo CMN, 2016). A partir de meados do século XX, constitui-se como a principal embarcação de passageiros que sulcou as águas do lago Panguipulli (Fotografia direita: Arquivo Memoria Chilena del Siglo XX, Feliciano Bustos Reyes, 1975).



Figura 11. La locomotora Guacolda es una pieza original, utilizada desde 1940 en las faenas productivas de la industria maderera y forestal de la localidad de Neltume. Posee un alto valor simbólico para la comunidad (Fotografía: Archivo CMN, 2016).

The Guacolda locomotive is an original piece, used since 1940 in the productive tasks of the wood and forestry industries of the town of Neltume. It has a high symbolic value for the community (Photograph: CMN Archive, 2016).

A locomotiva Guacolda é uma peça original, utilizada desde 1940 nas tarefas produtivas da indústria da madeira e florestal da localidade de Neltume. Possui um elevado valor simbólico para a comunidade (Fotografia: Arquivo CMN, 2016).

El retén se mantiene operativo en sus dependencias originales hasta 1974 y luego es conservado por carabineros como un “monumento” comunitario, hasta el siniestro de incendio que sufre en 2016 (Figura 4). Según el testimonio de Luis Anguita Castro, segundo jefe del retén de Neltume:

Cuando yo llegué a Neltume [1977], ya estaba el retén nuevo, el viejo lo dejaron como un monumento por lo del asalto. Una vez pedí permiso para desarmarlo, para mejorar la relación con la comunidad, y me dijeron que no, porque era un monumento. El José, el “Comandante Pepe”, no era muy feroz, eso es un mito. Con el Pepe fuimos muy amigos, tuvimos muy buenas relaciones, incluso conversábamos todos los días. Yo creo que a Pepe lo mató la prensa (...) ¹³.

En virtud de los confusos acontecimientos ocurridos en el retén de Carabineros de Neltume el 12 de septiembre de 1973, se detiene a un gran número de personas de la localidad, siendo ejecutadas doce de ellas, como parte de las resoluciones de los Consejos de Guerra que se realizan en Valdivia hacia fines de septiembre y los primeros días de octubre de 1973 ¹⁴. Entre los detenidos y ejecutados se encuentra José Gregorio Liendo Vera, alias “Comandante Pepe”, militante del MIR y líder del Movimiento Campesino Revolucionario (MCR) del COFOMAP, cuya figura es utilizada para el montaje comunicacional conocido como “Plan Z”. Estrategia ideada por los servicios de seguridad de la Armada de Chile para justificar la “venganza política” y “muerte” de los adherentes de la Unidad Popular (CNRR, 1996 [1991], p. 102), así como legitimar el golpe de Estado que da inicio a la dictadura cívico-militar.

De este modo, el retén de Carabineros de Neltume es un Sitio de Memorias que testimonia procesos

de conmemoración significativos para importantes sectores de la población local de Neltume, configurando con ello una expresión de la historia reciente del país y de la memoria de las víctimas que son objeto de la represión política del Estado de Chile. Su preservación en el tiempo es una contribución a la educación en la materias de Derechos Humanos para el conjunto de la sociedad, promoviendo garantías efectivas de no repetición en el ámbito de la cultura y el patrimonio.

Campamento 83 del Destacamento Guerrillero Toqui Lautaro

Este campamento se sitúa en el sector de Remeco, en la zona de la alta cordillera valdiviana. Es un campamento base, inaugurado el 8 de marzo de 1980 por el MIR, como parte de la “Operación Retorno”, en su intento por asentar espacios de resistencia armada que posibilitaran el desarrollo de espacios de formación e insurgencia. En la actualidad es el único vestigio material de conocimiento público en torno al proceso de asentamiento y desarrollo del Destacamento Guerrillero Toqui Lautaro, realizado entre 1980 y 1981. El campamento 83 es el lugar donde fueron interceptados por primera vez los miembros del destacamento guerrillero (Figura 12) ¹⁵. Los valores patrimoniales asociados a este sitio de memorias se sintetizan en:

- Único testimonio material de una alternativa política de insurgencia armada, que sin embargo fracasa en su confrontación con los aparatos de seguridad de la dictadura cívico-militar. No obstante lo anterior, es testimonio de un compromiso de vida para un sector de la población y para una franja de la militancia de oposición a la dictadura que asume su compromiso hasta las últimas consecuencias.
- Gran parte de los integrantes del Destacamento Guerrillero Toqui Lautaro son interceptados, detenidos, torturados y ejecutados al margen de todo proceso judicial como establece el Informe de la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación en 1991, constituyéndose en violaciones flagrantes a los derechos humanos (CNRR, 1996 [1991], pp. 991-993).

¹³ Cfr. Primer Juzgado del Crimen de Osorno, 2003. Causa rol N°1675-2003, Tomo 1, Foja 49, “Caso Neltume, delito 01002 muerte y hallazgo de cadáver”.

¹⁴ Ver: <https://interactivos.museodelamemoria.cl/victimas/?p=130>

¹⁵ La numeración que se da al campamento guerrillero se vincula a su fecha de inauguración 08.03.1980.

- El reconocimiento público de estos acontecimientos contribuye a la desmitificación de acontecimientos dolorosos para la sociedad chilena, en la búsqueda permanente del fortalecimiento de la democracia y de las instituciones que aseguren la resolución pacífica de los conflictos políticos. Al mismo tiempo es testimonio y reconocimiento para un sector de la población que con su accionar genera las condiciones sociales y políticas que conducen a la desestabilización de la dictadura y su posterior apertura democrática.

CONCLUSIONES

La experiencia de construcción de un expediente de declaratoria como Monumentos Históricos de un conjunto de bienes de la localidad de Neltume, desde un enfoque cualitativo y de redes, ha sido una experiencia importante de trabajo interdisciplinario y comunitario por parte de la Secretaría Técnica del Consejo de Monumentos Nacionales. Ello ha permitido integrar perspectivas del patrimonio industrial al trabajo de rescate de memorias y derechos humanos con una orientación integral.

En este ámbito, el trabajo se ajusta a las recomendaciones internacionales para el abordaje de este tipo de bienes (ICMEMO, 2011), incorporando criterios de participación activa como principio de reparación estatal y de pertinencia territorial (Seguel, 2019).

A nivel metodológico la utilización de criterios de dispersión, saturación e iteración, permite efectuar procesos emergentes de diálogos para la identificación de bienes patrimoniales. Tales criterios tienen la ventaja de dotar de legitimidad el proceso de construcción, pero se afronta la dificultad de reunir estos bienes bajo principios de pertinencia e integridad. Esto supone la generación de un espacio de permanente negociación para la identificación de valores y atributos, que requiere de una apertura y gestión persistente con los actores involucrados, resaltando el carácter sociopolítico de la construcción de identidades y memorias asociadas a una localidad y su patrimonio (Kisi, 2016).

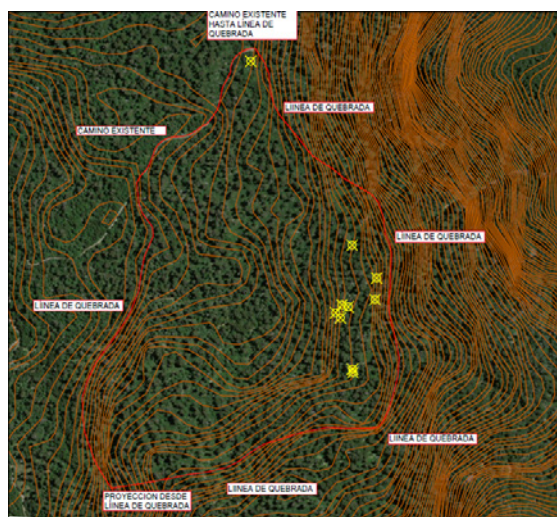


Figura 12. El polígono en rojo destaca la zona en que se movilizaba el grupo insurgente en la montaña. Los círculos amarillos indican los sitios donde se emplaza el Campamento 83 del Destacamento Guerrillero Toqui Lautaro (Elaboración propia, 2016).

The red polygon highlights the area of movement of the insurgent mountain group. Yellow circles show the sites of the Camp 83 detachment "Guerrillero Toqui Lautaro" (Own elaboration, 2016). O polígono vermelho destaca a área onde se movimentava o grupo insurgente nas montanhas. Os círculos amarelos mostram os locais onde se localiza o Acampamento 83 do "Destacamento Guerrillero Toqui Lautaro" (Elaboração própria, 2016).

Este proceso, no exento de tensiones, producto de la carencia de recursos humanos y financieros así como de la complejidad del campo patrimonial, se puede constituir en un referente de trabajo descentralizado e interdisciplinario al interior del Consejo de Monumentos Nacionales, institución mandatada en Chile para ejercer la tuición y protección del patrimonio cultural.

AGRADECIMIENTOS

Se agradece el aporte de Sandra Ranz Velázquez, antropóloga y coordinadora de la Oficina Técnica Regional de Los Lagos del CMN. A Blanca Garretón, arquitecta, y a Ricardo Mendoza, exdirector del Museo de Sitio Castillo de Niebla, ambos integrantes de la Comisión Asesora de Monumentos Nacionales de la región de Los Ríos. Asimismo a las estudiantes

en práctica, Karina García y Andrea Santibáñez, por su colaboración en este trabajo. Y de manera especial se agradece el apoyo de Cristóbal Bize y de cada

uno de los integrantes del Centro Cultural Museo y Memoria Neltume, en particular a su presidenta, la señora Angélica Navarrete.

REFERENCIAS CITADAS

- Avendaño, O.** (2017). *Los partidos frente a la cuestión agraria en Chile, 1946-1973*. Santiago, Chile: Lom Editores.
- Barrena, J., Hernando, M. y Rojas, F.** (2016). Antecedentes históricos sobre el Complejo Forestal y Maderero Panguipulli, provincia de Valdivia, Centrosur de Chile. *Bosque*, 37(3), 473-478. <http://dx.doi.org/10.4067/S0717-92002016000300004>
- Bengoa, J.** (2000). *Historia del pueblo mapuche. Siglo XIX y XX*. Santiago, Chile: Lom Editores.
- Bengoa, J.** (2016). *Reforma agraria y revuelta campesina. Seguido de un homenaje a los campesinos desaparecidos*. Santiago, Chile: Lom Editores.
- Bize, C.** (2017). *El otoño de los Raulíes. Poder popular en el Complejo Forestal y Maderero Panguipulli, Neltume, 1967-1973*. Santiago, Chile: Tiempo Robado Editoras.
- Bravo, J.** (2012). *De Carranco a Carrán. Las tomas que cambiaron la historia*. Santiago, Chile: Lom Editores.
- Brickman, B.** (2019). *Memorias de la prisión política en Valdivia, 1973-1990*. Valdivia, Chile: Arte Sonoro Austral.
- Caen Comdte. Pepe y jefes guerrilleros del complejo.** (20 de septiembre de 1973). *El Correo de Valdivia*.
- Cancino, H.** (1988). *La problemática del poder popular en el proceso de la vía chilena al socialismo, 1970-1973*. Aarhus, Dinamarca: Aarhus University Press.
- Comisión Nacional sobre Prisión Política y Tortura [CNSPPT].** (2005). *Informe de la Comisión Nacional sobre Prisión Política y Tortura*. Santiago, Chile: La Nación S.A. Recuperado de <https://bit.ly/3DvgUym>
- Comité Memoria Neltume.** (2003). *Guerrilla en Neltume: una historia de lucha y resistencia en el sur chileno*. Santiago, Chile: Lom Ediciones.
- Consejo de Guerra de Valdivia.** (1973). Sentencia, Causa rol N°1226-1973.
- Corporación de Defensa de los Derechos del Pueblo [CODEPU].** (1991). *Recuerdos de la guerra: Valdivia, Neltume, Chihuío, Liquiñe*. Santiago, Chile: CODEPU-Emisión.
- Corporación Nacional de Reparación y Reconciliación [CNR].** (1996 [1991]). *Informe de la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación* (Reedición, Vol. I, Tomos 1 y 2). Santiago, Chile: Andros Impresores. Recuperado de <http://bit.ly/3hmvzkN>
- Delgado, H.** (2016). *Recuerdos de la guerra que no fue. Relato de un ex prisionero político. Cárcel de Valdivia (1973-1976)*. Valdivia, Chile: Editorial Fértil Provincia.
- Gaudichaud, F.** (2016). *Chile 1970-1973. Los mil días que estremecieron al mundo. Poder popular, cordones industriales y socialismo durante el gobierno de Salvador Allende*. Santiago, Chile: Lom Editores.
- Herod, A.** (2011). Social Engineering through Spatial Engineering: Company Towns and the Geographical Imagination. En O. Dinius y A. Vergara (Eds.), *Company Towns in the Americas. Landscape, Power and Working-Class Communities* (pp. 21-44). Athens, Georgia, U.S.A.: The University Georgia Press.
- International Committee of Memorial Museums in Remembrance of the Victims of Public Crimes [ICMEMO].** (2011). *International Memorial Museums Charter*. Paris, Francia. Recuperado de: <https://bit.ly/3DyrVim>
- Instituto Nacional de Estadísticas.** (2019). *Ciudades, pueblos, aldeas y caseríos 2019*. Recuperado de <https://bit.ly/3gKQ7UW>
- Jalabert, D.** (2012). *Identidades ecosistémicas: la construcción social del paisaje lacustre en la cuenca del*

río Valdivia (Tesis para optar al título de Antropóloga y Licenciada en Antropología). Universidad Austral de Chile. Recuperado de <https://bit.ly/3mNKLJ1>

Kisić, V. (2016). *Governing Heritage Dissonance. Promises and Realities of Selected Cultural Policies*. Amsterdam, Países Bajos: European Cultural Foundation. Recuperado de <https://bit.ly/2WD6rQJ>

Marradi, A., Archenti, N. y Pioavoni, J. (2018). *Manual de metodología de las Ciencias Sociales*. Buenos Aires, Argentina: Siglo XXI.

Primer Juzgado del Crimen de Osorno. (2003). Causa rol N°1675-2003, Tomo 1, Foja 49, "Caso Neltume, delito 01002 muerte y hallazgo de cadáver".

Scott, J. (2003) [1993]. *Social Network Analysis. A Handbook*. Londres, Reino Unido: Thousand Oaks, New Deli: SAGE Publications. <https://dx.doi.org/10.4135/9781529716597>

Seguel, P. (2016). Prácticas de poder de las clases subalternas en el desarrollo del poder popular en Chile, 1967-1973. *Izquierdas*, (27), 161-199. <http://dx.doi.org/10.4067/S0718-50492016000200007>.

Seguel, P. (2018). Las políticas de protección patrimonial de Sitios de Memoria en Chile, 1996-2018. Aproximaciones desde un campo en construcción. *Persona y Sociedad*, 32(1), 63-97. Recuperado de <https://bit.ly/2WDJ09F>

Seguel, P. (2019). *Derechos humanos y patrimonio. Historias/Memorias de la represión (para)estatal en Chile*. Santiago, Chile: Servicio Nacional del Patrimonio Cultural. Recuperado de <https://bit.ly/3DQxW9q>

Seguel, P. (2020). *Fuerzas Armadas, Seguridad Nacional y contrasubversión en Chile. Del copamiento militar del territorio al surgimiento y auge de la Dirección de Inteligencia Nacional, 1970-1975* (Tesis de Magíster no publicada). Universidad de Santiago, Chile.

Skewes, J.C y Guerra, D. (2015). Sobre árboles y personas: la presencia del roble (*Nothofagus obliqua*) en la vida cordillerana mapuche de la cuenca del río Valdivia. *Atenea (Concepción)*, (512), 189-210. <https://dx.doi.org/10.4067/S0718-04622015000200011>

Silva, R. (2015). Territorio en disputa: guerrilla, represión y operativos cívico-militares en la precordillera valdiviana, Chile, 1981. *Boletín Americanista*, (71), 189-211. Recuperado de <https://revistes.ub.edu/index.php/BoletinAmericanista/article/view/14610>

Siniestro Plan "Z" de Valdivia. (9 de octubre de 1973). *El Correo de Valdivia*, p. 3.

Van Geert, F. y Roigé, X. (2016). De los usos políticos del patrimonio. En F. Van Geert, X. Roigé y L. Conget (Coords.), *Usos políticos del patrimonio cultural* (pp. 9-26). Barcelona, España: Ediciones de la Universidad de Barcelona.